


MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF UKRAINE
V. N. KARAZIN KHARKIV NATIONAL UNIVERSITY

*Methodological recommendations
for independent work of students
by academic discipline*
«Ukrainian as a foreign language»

| | |
|---------------------------|----------------------------------|
| level of higher education | second (master) |
| field of knowledge | 07 Management and Administration |
| specialty | 073 Management |
| academic program | Management |
| type of discipline | compulsory |
| faculty | ERI “Karazin Business School” |

Methodological recommendations was approved at the meeting of the Language Training Department
Minutes of August, 28, 2023, № 11

Acting Head of the Language Training Department
 Natalia USHAKOVA

The methodical recommendations were approved by the scientific-methodical commission of the Education and Research Institute “Karazin Business School”
Minutes of August, 31, 2023, № 8

Head of the scientific-methodical commission of the Institute of International Education for Study and Research

 Oksana Trostynska

General provisions regarding the organization of students' independent work

Independent work of students is the main means of mastering educational material in the time free from compulsory academic disciplines, and is regulated by the "Regulations on the Organization of the Educational Process at V.N. Karazin Kharkiv National University". The university should provide students with professional training at the level of the best universities in the world, the formation of the necessary professional and general competencies, in particular: the ability to study independently and think critically.

The independent work of students of the 1st year of the second (master's) level in the academic discipline "Ukrainian as a foreign language" involves studying the educational material, preparing for practical classes; performing lexical and grammatical tasks, reading texts on the topics being studied, preparing monologue statements, preparing for dialogic speech, performing communicative tasks, working with materials developed by the department for independent study by students; work with dictionaries, including electronic ones, with audio and video materials.

Study time allocated for independent work is regulated by the curriculum and amounts to 75 hours. The content of independent work is determined by the work program of the educational discipline, methodical materials, tasks and instructions of the scientific and pedagogical worker.

Control of mastering the learning material of the discipline assigned to independent work is mandatory. Forms of control are determined by the work program of the academic discipline and provide for the performance of control works, tests, the presentation of self-learned material for the final semester control (together with the material studied during classroom training classes).

Content and organization of independent work of students in the academic discipline "Ukrainian as a foreign language"

According to the curriculum, the total volume of the academic discipline for students is 4 credits (120 hours). The amount of independent work is 75 hours.

Allocation of hours for independent work on topics

| № | Topic | Hours |
|----------|--|--------------|
| | Semester 1 | |
| 1 | Phonetic and graphic system of the Ukrainian language. Ukrainian etiquette | 7 |
| 2 | Noun. Acquaintance. Family | 8 |
| 3 | Pronoun. Student's personal belongings | 5 |
| 4 | Verb. Studying at the university | 12 |
| 5 | Adjective. Adverb. My city | 7 |
| 6 | Numeral. Days of the week and months in Ukrainian. Lessons schedule | 6 |
| | Total hours | 45 |

Tasks for independent work

| Semester 1 | | | |
|------------|--|-------|---|
| № | Content of independent work | Hours | Form of control |
| Topic 1 | <p>1. Work with texts on the topic “Phonetic-graphic system of the Ukrainian language. Ukrainian etiquette” (reading texts, listening, oral and written answers to questions).</p> <p>2. Completion of lexical-grammatical tasks according to the topic.</p> <p>3. Oral speech practice (listening, preparation for a monologue, dialogic speech).</p> <p>4. Work with additional text material and presentations.</p> | 12 | Current and thematic control with mandatory feedback from the teacher. Survey aimed at improving the skills of dialogic speech and producing a monologue. |
| Topic 2 | <p>1. Work with texts on the topic “Noun. Acquaintance. Family” (reading texts, listening, oral and written answers to questions).</p> <p>2. Completion of lexical-grammatical tasks according to the topic.</p> <p>3. Oral speech practice (listening, preparation for a monologue, dialogic speech).</p> <p>4. Work with additional text material and presentations.</p> | 12 | Current and thematic control with mandatory feedback from the teacher. Survey aimed at improving the skills of dialogic speech and producing a monologue. |
| Topic 3 | <p>1. Work with texts on the topic “Pronoun. Student’s personal belongings” (reading texts, listening, oral and written answers to questions).</p> <p>2. Completion of lexical-grammatical tasks according to the topic.</p> <p>3. Oral speech practice (listening, preparation for a monologue, dialogic speech).</p> <p>4. Work with additional text material and presentations.</p> | 12 | Current and thematic control with mandatory feedback from the teacher. Survey aimed at improving the skills of dialogic speech and producing a monologue. |

| | | | |
|---------|---|----|---|
| Topic 4 | <p>1. Work with texts on the topic “Verb. Studying at the university” (reading texts, listening, oral and written answers to questions).</p> <p>2. Completion of lexical-grammatical tasks according to the topic.</p> <p>3. Oral speech practice (listening, preparation for a monologue, dialogic speech).</p> <p>4. Work with additional text material and presentations.</p> | 15 | Current and thematic control with mandatory feedback from the teacher. Survey aimed at improving the skills of dialogic speech and producing a monologue. |
| Topic 5 | <p>1. Work with texts on the topic “Adjective. Adverb. My city” (reading texts, listening, oral and written answers to questions).</p> <p>2. Completion of lexical-grammatical tasks according to the topic.</p> <p>3. Oral speech practice (listening, preparation for a monologue, dialogic speech).</p> <p>4. Work with additional text material and presentations.</p> | 12 | Current and thematic control with mandatory feedback from the teacher. Survey aimed at improving the skills of dialogic speech and producing a monologue. |
| Topic 6 | <p>1. Work with texts on the topic “Numeral. Days of the week and months in Ukrainian. Lessons schedule” (reading texts, listening, oral and written answers to questions).</p> <p>2. Completion of lexical-grammatical tasks according to the topic.</p> <p>3. Oral speech practice (listening, preparation for a monologue, dialogic speech).</p> <p>4. Work with additional text material and presentations.</p> | 12 | Current and thematic control with mandatory feedback from the teacher. Survey aimed at improving the skills of dialogic speech and producing a monologue. |
| | Totally for the 1st semester | 75 | |
| | Total hours | 75 | |

Requirements for students

During independent work, students should learn to work with dictionaries, in particular electronic ones, textbooks and manuals compiled by domestic and foreign authors, use information and communication technologies, develop creativity and independent thinking.

Forms of control and evaluation criteria

Current control is carried out at each practical session. With its help, the level of formation of skills and abilities in all types of speech activity in the relevant spheres of communication is checked.

Final control on a two-level scale (in written form) is conducted at the end of the 1st semester. The relevant evaluation criteria are given in the Work Program of the academic discipline.

Recommended literature

Main literature

1. Комарова В.Л., Лагута Т.М., Сухова І. Вивчаємо українську (короткостроковий курс для іноземних студентів). Х.: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2021. 131 с.
2. Ніколаєва Н.С, Невойт В.І., Любчевська В.О. та ін. Українська мова для іноземців: Збірник вправ. Київ: Сокур, 2002. 174 с.
3. Ушакова Н.І., Алексеєнко Т.М., Кушнір І.М., Петренко І.П. Паралель. Українська мова для початківців. Вступний курс: навч. посібник. Х.: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2018. 64 с.
4. Shevchuk Yuri Beginner's Ukrainian. NYC, USA: Hippocrene Books, 2013. 431 p.

Additional literature

1. Бондаренко В.В., Резван О.О., Моргунова Н.С. та ін. Мова для всіх. Харків: ХНАДУ, 2010. 210 с.
2. Лисенко Н.О., Кривко Р.М., Свіглична Є.І., Цапко Т.П. Українська мова для іноземних студентів: навчальний посібник. Київ, 2010. 240 с.
3. Чистякова А.Б. Селіверстова Л.І., Лагута Т.М. Українська мова для іноземців: підручник для іноземних студентів вищих навчальних закладів. Х.: Видавництво «ІНДУСТРІЯ», 2008. 384 с.

Internet resources

1. <http://www.ukma.edu.ua/eng/ufl/>
2. <http://www.101languages.net/ukrainian/>
3. <http://www.ukrainianlanguage.org.uk/read/>
4. Український правопис онлайн <http://www.pravopys.net>